








Motogo

Umdokwe

-  Zimbili Dlamini
-  Catherine Groenewald
-  Lorato Trok
-  Tswana / Zulu
-  Level 1





Lebo o ipaakanyetsa go ya sekolong.

...

UZama uvukile ulungiselela ukuya esikoleni.



Rre o apaya motogo gore re fitlhole.

...

Uyacabanga ukuthi ngubaba
ozomphekela umdokwe.



“Mme o apaya motogo o o monate!”
ga rialo Lebo.

...

Kazi uzobuya nini umama. Umnandi
umdokwe kamama.



Motogo o fa Lebo maatla kwa sekolong.

...

“Futhi unginikeza amandla engiwadingayo esikoleni.”



Motogo o butswile.

...

Umdokwe kababa ulungile.



Rre o tshela mašwi, ka lerato.

...

Ubaba uthela ubisi ngothando.



“Rra, ke akanya gore motogo o o tlhoka sukiri e ntsi,” ga rialo Lebo.

...

“Awumnandanga lo mdokwe! Udinga ushukela.”



“Motogo wa ga mme o monate go feta wa ga rre,” Lebo a akanya.

...

Uyacabanga futhi uZama, “Ukube bekungumama, ngabe umnandi lo mdokwe.”



“Rre, ke kopa o mphe sukiri e nngwe gape,” Lebo a kopa.

...

UZama ucela ushukela kubaba.



Rre o fa Lebo sukiri gape.

...

Ubaba uthela ushukela.



“Iyo! Rre! O tshetse letswai mo motogong wa me!”

...

“Wu! Baba! Uthele usawoti!”



“Rre, mme o tlike go boela leng gae?”
Lebo a botsa.

...

“Baba, ubuya nini umama?”



Storybooks South Africa

global-asp.github.io/storybooks-southafrica

Motogo

Umdokwe

Written by: Zimbili Dlamini

Illustrated by: Catherine Groenewald

Translated by: Lorato Trok (tn)

This story originates from the African Storybook (africanstorybook.org) and is brought to you by [Storybooks South Africa](https://global-asp.github.io/storybooks-southafrica) in an effort to provide children's stories in South Africa's many languages.



This work is licensed under a Creative Commons
[Attribution 3.0 International License](https://creativecommons.org/licenses/by/3.0/).